

HYDROTECHNIK LÜBECK

PROTECTING ALL MARINE LIFE FORMS



SPEZIALWASSERBAU

SPECIAL MARINE CONSTRUCTION

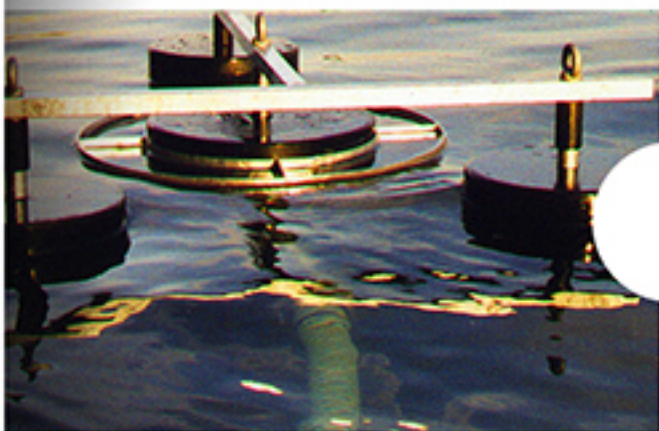




OFFSHORE UMWELTSCHUTZ
OFFSHORE NATURE CONSERVANCY



ÖLABWEHR
OIL WEIR



ÖLSEPARATION
OIL SEPARATION



4

SCHUTZ VOR TREIBGUT
HOLD BACK FLOATING DEBRIS



EISFREIHALTUNG
ICE PREVENTION



BELÜFTUNG
AERATION



TAUCHARBEITEN
DIVING WORK



4

SCHUTZ VOR TREIBGUT

HOLD BACK FLOATING DEBRIS

A

LUFTSPRUDELANLAGE

AIR BUBBLE TECHNIQUE



B

TAUCHWAND

DIVING BAFFLE BOARD



C

SONDERANFERTIGUNG

CUSTOM PRODUCTION






PROTECTING
AL MARINE
LIFE FORMS


4

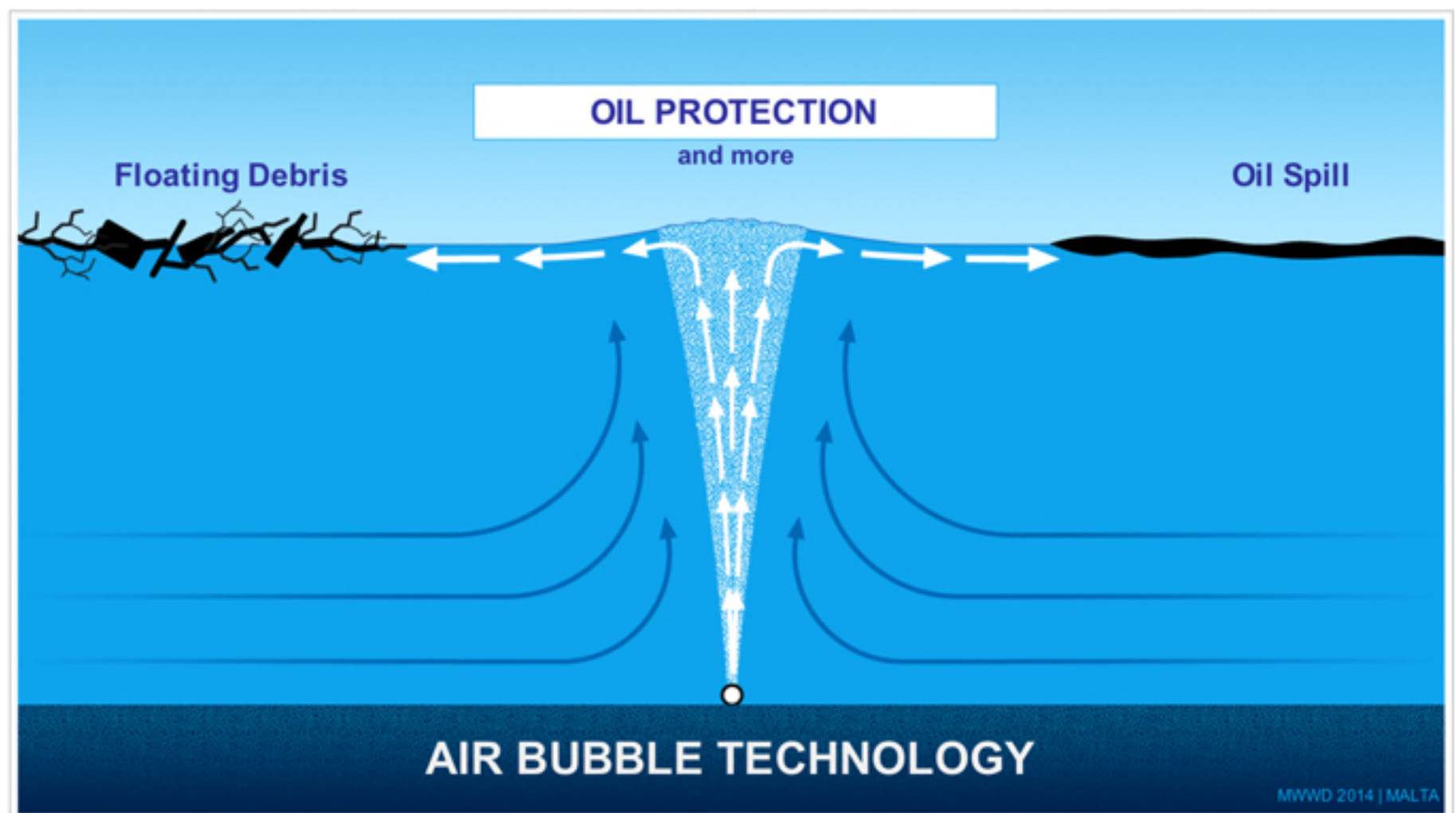
SCHUTZ VOR TREIBGUT HOLD BACK FLOATING DEBRIS

A

LUFTSPRUDELANLAGE AIR BUBBLE TECHNIQUE

 An wasserwirtschaftlichen Anlagen, z.B. an Wasserkraftwerken, Meerwasserentsalzungsanlagen oder Schleusen kann Treibgut erhebliche Schäden verursachen. Eine Luftsprudelanlage oder auch Druckluftsperrre ist eine ideale Barriere für Treibgut. Sie erzeugt an der Wasseroberfläche eine Strömung in 2 Richtungen. Diese Strömung hält alles, was auf dem Wasser schwimmt zurück. Wasserfahrzeuge sind davon nicht beeinträchtigt. Sie können die Luftsprudelanlage ungehindert passieren. So können auch bewegliche Bauteile, wie z.B. Schleusentore, vor Treibgut geschützt werden.

 Floating debris can cause immense damage to water management systems, e.g. hydropower plants, seawater desalination plants or locks. An air bubble system or pneumatic bubble barrier provides an ideal barrier against such floating debris. It creates a current in 2 directions on the water surface. This current holds back everything floating on the water. The system does not impede water craft, which can pass the pneumatic bubble barrier unimpeded. The system also ensures that moving components, such as e.g. lock gates, are also protected against floating debris.



Luftsprudelanlage, Heilbronn




Luftsprudelanlage, Holmer Siel

4


SCHUTZ VOR TREIBGUT HOLD BACK FLOATING DEBRIS

B

TAUCHWAND DIVING BAFFLE BOARD

 Die feste Tauchwand ist der Vorläufer der schwimmenden Tauchwand. Sie hält schwimmenden Unrat zurück. Gleichzeitig kann sie ähnlich wie eine Prallwand zur Reduzierung und Verteilung der Wasserströmung genutzt werden.

Eine feste Tauchwand wird vor allem in Neuanlagen installiert, in denen sich noch kein Wasser befindet.

 The fixed diving baffle board is the forerunner to the floating diving baffle board. This holds back floating refuse. It can also be used to reduce and distribute the water flow, similar to an impact wall.

A fixed diving baffle board is usually applied in new systems which do not yet contain any water.



Feste Tauchwand
aus Eichenbohlen

Baffle Board
made of oak planks



Feste Tauchwand, zum Schutz einer Überfallwand
Diving Baffle Board, to protect a spillover weir



Feste Tauchwand aus Eichenbohlen
Baffle Board made of oak planks



siehe oben

see above



Feste Tauchwand, Straßeneinlauf, Regenrückhaltebeckens
Diving Baffle Board, street water inlet, rainwater retention basin

4


SCHUTZ VOR TREIBGUT

HOLD BACK FLOATING DEBRIS


C

SONDERANFERTIGUNG

CUSTOM PRODUCTION

 Für Regenrückhaltebecken sind im Spezialwasserbau oft individuelle Lösungen nötig. Meist werden spezielle Gitter, Schieber, Prallwände, Treppen, Dammbalken-Verschlüsse und Tauchwände in schwimmender oder fester Ausführung benötigt.

Diese Sonderanfertigungen werden von uns geplant, gefertigt, dauerhaft installiert und funktionsfertig übergeben.

 Individual solutions are often required for storm-water tanks in special hydraulic engineering. Such solutions usually require special grating, gates, impact walls, steps, stop log weirs and diving baffle boards, either as floating or fixed systems.

We plan and produce such special constructions and provide them in an installed form, ready to use.



Überlauf

durch eine schwimmende Tauchwand geschützt

Overflow

protected by a floating baffle



Löschwasseranschlüsse

am Regenrückhaltebecken

Fire water connections

at rainwater retention basins



Dammbalkenwehr

aus Aluminium

Dam beam weir

made of aluminium



 HYDROTECHNIK LÜBECK www.hydrotechnik-luebeck.de